



《面纱》
毛姆著
阮景林译
重庆出版社
定价:22元

毛姆和华丽的面纱

文 / 郭言

在《面纱》出版不久，毛姆就面临着一场始料不及的诉讼——当时，故事发生地香港的助理布政司雷恩，称毛姆在小说中恶意中伤他本人，因为小说中的人名地名乃至事件都和他本人惊人地一致，自然，就有影射他的嫌疑。为了减少麻烦，毛姆不得不将故事发生地改为“清廷”，出版社也只好将书收回重印。

一位名家因为小说涉及名人隐私而重印，这实在是一本畅销书最好的广告。此外，遥远中国的风土人情和美女红杏出墙的故事也是酒吧、咖啡馆、客厅、闺房的热门话题。在毛姆的作品中，《面纱》的确是最受读者欢迎而最为评论家所诟病的作品——从小说的情节铺排和人物塑造来看，《面纱》不及《乱世佳人》宏大壮丽，有史诗的气概；而从对人性和社会探索的深度上，《面纱》也不及《刀锋》那样深刻而引人深思——无非是一个“包法利夫人”的通俗涉外版。

本来，描写乡间小镇两三个家庭的儿女爱情正是英国小说的传统——《傲慢与偏见》也好，《呼啸山庄》也罢，都是如此。但与传统英国小说中的含蓄娇弱的女主人公不同，毛姆笔下的女主人公凯蒂直接喊出了“爱或不爱，那是我的权力”。书中，修道院的嬷嬷告诉凯蒂，对于女人来说，“只有一种办法能赢得众人的心，那就是让人们认为你是应该被爱的。”也正是在这种社会心理的作用下，凯蒂便始终追求着那“华丽的面纱”，并认为女人本当如此——这就是生活的意义。

当然，这样的生活方式并不为毛姆所认同，他并不会气急败坏破口大骂，也不会唠叨如唐僧——毛姆从小口吃。而在很大程度上，口吃教会了毛姆写作——叙述的方式、语言的节奏也由此变得百转千回、张弛有度。私下里曾想，不知道长年的口吃和外貌普通的他是否曾受过美女的冷眼，因此一天到晚总想着

能一言取胜、一招制敌（毛姆的小说中，总是能找到比较有名言效果的句子）。由此，与简·奥斯汀相比，他不够厚道；与玛格丽特·米切尔相比，他不够理直气壮——他习惯于对自己笔下的美女冷嘲热讽，这种阴招，正是钱钟书所说的“老实人的恶毒”，由此，凯蒂的命运便不难预料了。

他对文中自己的化身——细菌学家也同样不留情面，那也是一个“恶毒的老实人”，在得知老婆红杏出墙后，既无绅士常用的好聚好散的宽容大度，也无骑士为名誉而战的视死如归精神，便想出了一个带老婆去防治疫病的阴招，希望以此让凯蒂身染疾患而死，从而达到合法报复的目的。然而，最后患病身亡的正是他自己。

丈夫死后，凯蒂回到香港，情夫竟然派自己的老婆接她到家中鬼混。至此，故事的发展面临两种选择，一是让凯蒂继续鬼混，等细菌学家的亲人来上演一场“杀淫妇”的好戏（如武松杀潘金莲），一是让女性由此认识到自我的价值，走上独立坚强的道路——或者为民族国家奋斗（如《青春之歌》中的林道静）。而毛姆显然不会让人物的命运如此大开大合——由此，回归传统道德并获得新生（当尼姑、修女或义工等）——小说结尾，凯蒂自言自语道：“唯一弥足珍贵的是对责任的爱，当爱与责任合而为一，你就将是崇高的，你将享受无法言表的幸福。”

今天来看，这个结尾实在是不够现实，也不够公平——没有人应该对自己的错误永远背负十字架。今年华纳将其改编为电影——为了满足大家对真爱永存的愿望，也为了树立好男人的榜样，当红小生爱德华·诺顿出演的丈夫英气逼人且善良纯真——他是为救中国病人而意外染病（似乎他比白求恩对中国的贡献还大），并且原谅了凯蒂（《金刚》女主角娜沃米·沃茨饰演）的不忠，而凯蒂则拒绝了情夫的诱惑，独自抚养女儿。

一只穿越时间的凄美之鸟

文 / 邱华栋

张悦然可能是在唯美之路上走得最远的汉语小说家，而且她的唯美中间总是掺杂着一种怪异的想象和残忍，在类似英国哥特小说的阴郁凄清的氛围中，结构出时间和青春、历史有关的动人故事。

这部《誓鸟》，是张悦然迄今为止最为成熟的作品，之所以这么说，是因为她完全可以凭借这部作品，摆脱所谓的“80后”作家群——一个华而不实的被商业包装得过于耀眼腐化的喧哗群落，而成为一个有着独立审美的特立独行的小说家。而且，《誓鸟》最为动人的地方在于，它拓展了中国小说家的经验讲述，就是那种黄土地上的经验讲述，将想象的时间之脉和空间的维度，扩展到了东南亚的大海之边上的国度，那是一个中国本土小说家很少涉及到的题材。

2004年底的东南亚大海啸，恰好被张悦然所经历，据她的讲述，那个时候，她正在为了写作这本小说而搜集材料，来到了印度尼西亚的一个小岛上。海啸发生的时刻，她正在一个网吧里和父亲联系，忽然，外面的人像潮水一样地乱了起来，海啸发生了。而她恍惚了一阵之后，就并不慌乱地和一个女友一起，赶紧乘上了一艘奔向茫茫大海的快船，在黑夜里，向大海驶去——对付海啸的最好的办法是向大海的深处走去，而不是停留在海岛上。我想，那个时候，被死亡和未知命运所围拢的张悦然，是不是就像她笔下的盲女春迟？也许，就是在那个时刻，在黑暗的大海上，这部《誓鸟》中的



《誓鸟》
张悦然著
光明日报出版社
定价:23元

全部人物已然在她的眼前浮现。后来，天色渐渐地亮了，她和女友来到了一个更大的岛上，经历了几天惊险的奔逃和失去联系的狼狈，最终回到了新加坡安谧的居所，开始了写作这本穿越生死和时间的苍茫历史之书——《誓鸟》。

从时间上和叙述的节奏上，《誓鸟》构成了一个美丽的时间之圆环，将一个美好的、复杂的、狂暴的世界里，一个女人的命运和一个男人对她的追寻带给了我们。这种环形的叙述在小说结构上非常独特，如同花环一样绚丽平静，又如同圆形的包裹，把秘密和心灵的波动与黑暗全部在里面，也如同被糖衣包裹的苦药，人生的百般滋味，尽在其中。按说，才23岁的张悦然不应该有这么苍老沉浮的心境，可是，她却能够带给我们一个有阅历的人才写得出来的历史小说。
(邱华栋 先锋派作家，著有《正午的供词》等作品。)

新书架



《说话的魅力——你不可不知的沟通技巧》
刘墉著
接力出版社
定价:13元



《毛佩琦细解明朝十七帝》
毛佩琦著
光明日报出版社
定价:28元

最近明史“很红”。当年明月的明史很好玩，“百家讲坛”的明史专家毛佩琦老师讲的明史又是另一种风格。

明朝是一个复杂的皇朝，它的兴亡都极大影响了中国近代历史的进程。在普通读者的印象中，明朝帝王残酷、荒唐、懒惰，而历史的本来面目是怎样的呢？毛佩琦老师在书中展示了另外一个明朝：明太祖究竟是不是一个刻薄寡恩的帝王？明成祖时声势浩大的“郑和下西洋”真正原因是什么？明末三大疑案的历史真相是怎样的？通过这些解读，读者可以上溯六百年，拨开误读的迷雾，真正认识这个在中国历史上有着最大争议的最后一个汉人皇朝。



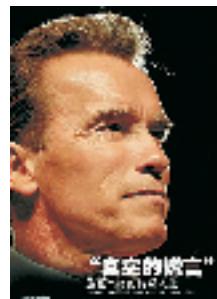
《妖娆罪》
海男著
上海人民出版社
定价:20元

史——成为妓馆的主人。

在我们沙沙翻动的书页间，似乎能够转出一切时尚的消费元素：红尘往事、身体传奇、情欲的纠葛、复仇的杀戮、生与死的报应……海男的确实是个编故事的高手。同样的人物，不同的故事、行动和事件都既清晰又混乱地纠缠于她的小说中。加上她充满了激情的诗性书写，使得她的小说呈现出迥异于常的味道。

但正如万花筒万千的变化均来自于几种最基本色彩的组合变换一样，在一转动的妖娆的画面中，我们似乎也找到了海男笔下最基本的色彩：男人、女人、躯体、灵魂，人性中深刻的破裂、绝望和无法弥合的伤痛……作为中国最有争议的女性主义作家，展现幻想中的男女性别战争一直是她的写作的主线。但海男的可贵之处是她的写作始终向着命运不可知的向度进发，这一次，正如作者所说：“从本质上讲，我想写一部迷失于肉体的简史，我想写出肉体的虚假和灵魂遭唾弃之后的孤独和哀伤”。乌珍的成长史就是女性与男性，女性灵魂与肉体的战斗史，是灵魂逐渐被肉体抛弃、遗忘、践踏、利用而人性倍感伤痛、分裂的历史。女性的自救之路，从最初的选择因男性的蹂躏和践踏开始就已变质，随后的一个个宿命式的行动，不过是使生存显得荒谬而毫无意义罢了。

正是有了这些执着的思索和书写，万花筒中的浮华之色才多了几分眩目和辉煌。



《“真实的谎言”：施瓦辛格的传奇人生》
劳伦斯·利默著
罗柏·渠红丽等译
译林出版社
定价:29元

施瓦辛格的传记，肯定很多人都会很感兴趣。一个来自奥地利乡村的美国移民，先是成了健美运动员，接着成为首屈一指的电影明星、好莱坞宠儿“终结者”，后来又成为肯尼迪家族里的共和党人女婿，直至当上全美最大的加利福尼亚州州长。

本书作者——美国传记作家劳伦斯·利默采访了几乎所有与施瓦辛格关系密切的人，包括他在奥地利小学时的朋友、健美运动中的竞争对手、第一任正式女友、情人、长期公关秘书、经纪人、制片人、导演以及政界的朋友和对手，其中很多人以前从未接受过采访。在为本书所做的调查结束后，施瓦辛格数次接受了利默的采访，回答了利默提出的每一个问题。